

Súd: Okresný súd Rožňava
Spisová značka: 5C/93/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7815202851
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 09. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Dudič
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2021:7815202851.7

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava samosudcom JUDr. Petrom Dudičom v spore žalobkyne V. Y. X., K.. XX.X.XXXX, O. S., E. XX, zastúpenej JUDr. Petrom Harakálym, advokátom, Košice, Mlynská 28, proti žalovanej Slovenská kancelária poisťovateľov, Bratislava, Trnavská cesta 82, IČO: 36 062 235, zastúpenej Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Bratislava, Dostojevského rad 4, IČO: 00 151 700, o náhradu škody, takto

rozhodol:

I. Súd žalobu **z a m i e t a**.

II. Žalovanej **p r i z n á v a** voči žalobkyni nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%, s tým, že o výške týchto trov bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobkyňa podanou žalobou žiadala, aby súd zaviazal žalovanú k zaplateniu 38.640 eur s prísl. z titulu sťaženia spoločenského uplatnenia a sumu 19.320 eur z titulu zvýšenia tejto náhrady a nahradíť trovy tohto konania. Žalobu odôvodnila tým, že dňa 23.7.2000 ako spolujazdkyňa v osobnom motorovom vozidle zn. Mitsubischi Galant, EČV: S.-XXX U. na rovnom úseku pri obci S. V. utrpela škodu na zdraví pri dopravnej nehode, ktorú zavinila Q.. W. W., vodička motorového vozidla zn. VW Polo Classic, EČV: K.-XXX U.. Na základe rozsudku Okresného súdu Rožňava sp. zn. 2T 38/01 bola obžalovaná Q.. W. W. právoplatne odsúdená zo spáchania trestného činu ublíženia na zdraví. Za škodu na zdraví zodpovedal poistený prevádzkovateľ motorového vozidla, ktorým bola škoda spôsobená, na základe objektívnej zodpovednosti podľa ust. § 427 a nasl. Občianskeho zákonníka. Prevádzkovateľ motorového vozidla bola spoločnosť SOLE Slovakia, a.s., ktorá bola dňa 1.4.2014 vymazaná z Obchodného registra. Poisťovateľom motorového vozidla bola Slovenská poisťovňa, a.s.. Podľa ust. § 28 ods. 3 zákona č. 381/2001 Z.z. práva a povinnosti Slovenskej poisťovne, a.s. vzniknuté zo zákonného poistenia prechádzajú 1. januára 2002 na Slovenskú kanceláriu poisťovateľov. V dôsledku úrazu utrpela zlomeninu ľavej pätnjej kosti, pomliaždenie pravého ramena, zlomeniu tela pravej ramennej kosti, vytknutie krčnej chrbtice bez poškodenia miechy a roztrhnutie pečene s následkom plochej nohy, obmedzenia pohyblivosti pravého ramena, poúrazového obmedzenia hybnosti krčnej chrbtice, poruchy funkcie zažívacích orgánov a respiračné komplikácie pri roztrhnutí bránice, obmedzenie hybnosti hrudníka so zrastami pľúc. Z dôvodu novovzniknutých problémov s dýchaním a zažívaním bol dňa 30.10.2013 Q.. Q. S. vypracovaný lekársky posudok o sťažení spoločenského uplatnenia, podľa ktorého bolo bodové hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia stanovené vo výške 2400 bodov. Podaním zo dňa 13.2.2014 si prostredníctvom svojho právneho zástupcu uplatnila v spoločnosti Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. z povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, nárok na náhradu škody z ublíženia na zdraví za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 38.640 eur. Oznámením zo dňa 20.2.2014 Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. odmietla vysporiadať jej uplatnený nárok. Poukázala na ust. § 5 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z.z. Úraz u nej zanechal také následky, ktoré degradovali kvalitu jej ďalšieho života. Následkom úrazu je výrazne

obmedzená pri mnohých každodenných činnostiach, v pracovnom nasadení, v osobných záľubách, v kultúrnom využití a v športe. Úraz u nej zanechal vážne zdravotné komplikácie a stratu zdravotnej pohody. K častým bolestiam chrbtice a pravého ramena sa pridružili aj zažívacie ťažkosti a bolesti žalúdka ako následok roztrhnutia bránice pri dopravnej nehode. Týmito následkami bude v budúcnosti ovplyvnený celý jej zdravotný stav, nakoľko vyšetrenie iných orgánov nachádzajúcich sa v brušnej dutine je možné iba CT vyšetrením. Je vážne obmedzená v stravovaní, nemôže jesť ťažšie jedlá, strukoviny, mäso, musí jesť častejšie v malých dávkach. Pri výkone povolania psychologičky a vedení psychologickej ambulancie je nútená z dôvodu častej zdravotnej nepohody zabezpečovať zastupovanie kolegami. Potrebuje v práci časté prestávky a pravidelný oddych. Pred úrazom pravidelne lyžovala, chodili s rodinou na pravidelné dovolenky. Po úraze akákoľvek fyzická námaha jej spôsobuje rýchle zadýchanie, únavu, bolesti v žalúdku. Úraz s vážnymi následkami pre ďalší život utrpela vo veku 35 rokov. Je preukázateľné, že utrpela mimoriadnu ujmu na zdraví, ktorá je nemajetkovej povahy. Je poškodená na svojej osobnosti a má nárok na zadostučinenie za túto imateriálnu ujmu. Jednorázovo priznanou finančnou náhradou má byť po celý zvyšok života kompenzovaná závažnosť poškodenia, tiež fyzické a psychické strádanie a strata zdravotnej pohody. Na základe uvedeného navrhovala zároveň zvýšiť náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia o 50 %, t.j. 19.320 eur.

2. Súd prvej inštancie rozsudkom č. k. 5C/93/2015 - 97 zo dňa 18.2.2019 žalobu zamietol (výrok I.) a zaviazal žalobkyňu nahradiť žalovanej trovy konania vo výške 100 % (výrok II.).

3. Odvolací súd uznesením č. k. 3Co/102/2019 - 172 zo dňa 28.9.2020 zrušil rozsudok Okresného súdu Rožňava zo dňa 18.2.2019 č. k. 5C/93/2015 - 97 a vrátil vec súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. V odôvodnení svojho rozhodnutia okrem iného odvolací súd uviedol, že je nepochybné, že žalobkyňa sa domáha z titulu odškodnenia sťaženia spoločenského uplatnenia zaplata sumy 38.640 eur a to na podklade lekárskeho posudku o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia vyhotoveného Q.. Q. S., ktorý pri hodnotení sťaženia spoločenského uplatnenia za diagnózy - porušenie funkcie zažívacích orgánov pri roztrhnutí bránice a obmedzenie hybnosti hrudníka so zrastami pľúc stanovil 2.400 bodov. Je nesporné, že žalobkyňa voči žalovanej viedla pred Okresným súdom Rožňava pod sp. zn. 10C/474/2002 aj iný súdny spor, kde sa tiež domáhala náhrady škody na zdraví, ktorú utrpela pri totožnej dopravnej nehode z 23.7.2000. V tomto konaní rozsudkami prvoinstančného súdu z 18.1.2019 a Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 5Co/173/2019 - 768 zo 4.2.2020 jej bola priznaná suma 40.933,05 eur, keď súdy za základ svojho rozhodnutia vzali znalecký posudok č. 199/2018 vyhotovený znaleckou organizáciou forensic.sk z 10.8.2018, pričom pri bolestnom vychádzali z hodnoty 876,25 bodov a pri sťažení spoločenského uplatnenia z hodnoty 818,50 bodov a náhradu za bolesť zvýšili 15-násobne a náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia zvýšili o 10-násobok. Žalobkyňa tvrdí, že okrem následkov odškodnených v konaní sp. zn. 10C/474/2002 pri dopravnej nehode dňa 23.7.2000 utrpela aj pourazovú bráničnú prietrž, ktorá však u nej bola zistená až pri vyšetrení dňa 14.2.2013. Ak sa prejavia nové nepriznané následky súvisiace s pôvodným úrazom, vzniká v dôsledku pôvodnej škodovej udalosti ďalší - nový nárok na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia, u ktorého sa zväčša porovnáva stav pred zhoršením zdravotného stavu so stavom terajším. Aj keď pri hodnotení trvalých následkov na zdraví je nutné prihliadať aj k ich predpokladanému vývoju, nie je vylúčený vznik nového nároku, pokiaľ sa výrazne zhoršil už ustálený zdravotný stav, prípadne ak sa prejavili ďalšie následky v takej intenzite a takým spôsobom, že pôvodne ani nemohli byť predvídané. Ide pritom spravidla o výnimočné prípady, pri ktorých platí, že musí byť zachovaná príčinná súvislosť s pôvodnou udalosťou. Vtedy je potrebné pri stanovení výšky nového nároku na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia porovnať existujúci stav so stavom pred zhoršením, nie so stavom pred úrazom. Vzhľadom na uvedené bude potrebné, aby si súd prvej inštancie starostlivo ustálil, aký nárok na náhradu škody je predmetom konania a urobil si záver, či uplatňovaný nárok už nebol predmetom konania sp. zn. 10C/474/2002 pred Okresným súdom Rožňava a či tento už nebol zahrnutý do už priznaného odškodnenia s prihliadnutím na to, že nie je vylúčené, aby na podklade tej istej škodovej udalosti vznikol nový, samostatný nárok (podľa odôvodnenia rozsudku v konaní sp. zn. 10C/474/2002: „Zo záverov ZP č. 199/2018 vyplýva, že najkomplexnejšie posúdil zdravotný stav žalobkyne a ohodnotil všetky jej doteraz zistené zdravotné poškodenia súvisiace s úrazom, vrátane operácie z 10.5.2016“). Pritom práve pomocou žalobného petitu a základu, ktorý tvoria právne relevantné skutočnosti, na ktorých žalobkyňa zakladá svoj nárok (skutkové okolnosti) vymedzujú nárok, ktorý je predmetom sporu. Medzi skutočnosťami predstavujúce základ, ktoré sa musia už v žalobe vymedziť, patrí v prípade uplatnenia nového nároku na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia konkrétny popis zhoršenia zdravotného stavu, ku ktorému došlo v porovnaní so stavom, za ktorého bola už skôr priznaná náhrada. Žalobkyňa pre úspech v spore musí dostatočne určite vymedziť,

v čom toto zhoršenie zdravotného stavu spočíva, aby súd mohol posúdiť, či naozaj došlo k vzniku ďalšieho - nového nároku na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia, prípadne aká je jeho výška. Tieto požiadavky kladené na obsah žaloby a prednesy žalobkyne sú odôvodnené tým, že hrozí potenciálne nebezpečenstvo, že by súd rozhodol o nároku, o ktorom už bolo právoplatne rozhodnuté. Aj s ohľadom na to, že pri stanovení novej náhrady je nutné vychádzať z terajšieho stavu a stavu pred zhoršením je dôležité, aby žalobkyňa čo najpresnejšie popísala predchádzajúci zdravotný stav a ujmu, o ktorej na jeho základe už bolo rozhodnuté a stav nový, teda konkrétne zdravotné problémy, od ktorých odvodzuje nárok a o ktorých skôr rozhodované nebolo. Musí tak bez pochybností byť zdokladovaný aktuálny zdravotný stav a tento porovnaný so stavom predchádzajúcim. Úlohou súdu prvej inštancie bude opätovne posúdiť uplatnený nárok, ujasniť si, či už o ňom nebolo rozhodnuté, vysporiadať sa so všetkými námietkami žalovanej, prezentovanými aj v odvolacom konaní a svoje rozhodnutie náležite odôvodniť tak, aby zodpovedalo požiadavkám na rozhodnutie, aby bolo presvedčivé a úplné. Zároveň uložil súdu prvej inštancie rozhodnúť aj o trovách odvolacieho konania.

4. Okresný súd po zrušení krajským súdom vo veci doručil rozhodnutie obom sporovým stranám a následne ich dňa 2.2.2021 vyzval, aby v lehote 10 dní od doručenia výzvy oznámili súdu, či majú ďalšie dôkazy na doplnenie dokazovania v tomto spore.

5. Dňa 9.2.2021 bolo súdu doručené vyjadrenie žalovanej prostredníctvom ktorého uviedla, že je zrejme, že žalobkyňa si v predmetnom konaní uplatnila náhradu škody titulom sťaženia spoločenského uplatnenia zaplata vo výške 38.640 eur spolu s 5,25%-ným úrokom z omeškania od 21.2.2014 do zaplata ako aj zaplata sumy 19 320 eur, na tom základe, že pri dopravnej nehode dňa 23.7.2000, ktorú spôsobila Q.. W. s motorovým vozidlom továrenskej značky VW Polo Classic EČV: K. XXXAP utrpela poškodenie zdravia s trvalými zdravotnými následkami. Podľa žalobkyne utrpela „zlomeninu ľavej pätnjej kosti, pomliaždenie pravého ramena, zlomeninu tela pravej ramennej kosti, vytknutie krčnej chrbtice bez poškodenia miechy a roztrhnutie pečene, s následkom plochej nohy, obmedzenie pohyblivosti pravého ramena, pórakové obmedzenie hybnosti krčnej chrbtice, poruchy funkcie zažívacích orgánov a respiračné komplikácie pri roztrhnutí bránice, obmedzenie hybnosti hrudníka so zrastami pľúc“, čo malo vyplývať z posudku o sťažení spoločenského uplatnenia vystaveného dňa 30.10.2013 Q.. Q. S., ktorý hodnotil tieto následky celkovým počtom bodov 2 400. Náhradu v celkovej výške 57.960 eur stanovuje zo základného počtu bodov 2400 pri hodnote bodu 16,10 Eur ako aj 50%-ného zvýšenia odškodnenia v zmysle ustanovenia §5 ods.5 zákona č. 437/2004 Z. z. O nárokoch žalobkyne titulom odškodnenia zranení a trvalých následkov po zraneniach, ktoré utrpela pri dopravnej nehode dňa 23.7.2000 prebiehalo na tunajšom súde aj iné konanie vedené pod spisovou značkou 10C 474/2002. V tomto konaní predložila žalobkyňa posudok o bolestnom zo dňa 9.7.2001 a posudok o sťažení spoločenského uplatnenia zo dňa 26.4.2002 vystavený Q.. S., v zmysle ktorých bolo bolestné hodnotené počtom bodov 526,25 a sťaženie spoločenského uplatnenia počtom bodov 250. Následne bolo vykonané kontrolné znalecké dokazovanie znaleckou organizáciou forensic.sk, ktorá určila bolestné počtom bodov 850 a navrhla použiť z posudku Q.. V. S. položku 106c vo výške 26,25 bodov a sťaženie spoločenského uplatnenia počtom bodov 818,50. Tak ako to vyplýva zo znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk č. 199/2018 zo dňa 10.8.2018, ktorý vyhodnotil konajúci súd v predmetnom konaní ako taký, ktorý najkomplexnejšie posúdil zdravotný stav žalobkyne a ohodnotil všetky jej doteraz zistené zdravotné poškodenia súvisiace s úrazom, vrátane operácie z 10.5.2016. Bolo jednoznačne preukázané, že s odstupom osemnástich rokov od nehody došlo k doplneniu obodovania bolestného za ďalšiu operáciu, ktorá mala príčinu v pôvodnom poškodení zdravia v súlade s vyhláškou č. 32/1965 Zb. Zásad pre hodnotenie, bod č. 9 - operačný zákrok 10.5.2016, repozícia žalúdka, tenkého čreva, hrubého čreva a pravého laloku pečene so sutúrou defektu bránice s drenážou pravej pleurálnej dutiny a fluidothorax vpravo drenovaný. Znalecká organizácia určila celkový počet bodov za bolestné vo výške 310 bodov. Pri sťažení spoločenského uplatnenia bol určený celkový počet bodov 818,50, pričom znalecká organizácia na základe vlastného vyšetrenia vylúčila bodovanie trvalých následkov za obmedzenie pohyblivosti v oblasti krčnej a driekovej chrbtice a ostatné obodovanie trvalých následkov v posudku č. 4/2004 a Dodatku č. 1 bolo v súlade s hodnotením znaleckej organizácie. Za daného stavu v tomto konaní bolo preukázané, že s odstupom času došlo u žalobkyne k postupnému zlepšeniu jej zdravotného stavu ohľadom obmedzenia pohyblivosti v oblasti krčnej a driekovej chrbtice. V oblasti duševného stavu tak, ako to bolo obodované podľa položky 253 a pri bolestnom k nutnosti ďalšieho operačného zákroku z dôvodu traumatického roztrhnutia bránice pri dopravnej nehode 23.7.2000, ktoré bolo diagnostikované 14.2.2013 a operačne riešené 10.5.2016, ako aj k následkom po tomto zranení, sa vyjadrila znalecká organizácia v znaleckom posudku č. 199/2018 dňa 10.8.2018.

Rovnako ako tunajší súd v predmetnom konaní vedenom pod sp. zn. 10C/474/2002, tak aj tunajší súd v konaní vedenom pod sp.zn. 5C/93/2015 pri posudzovaní dôvodnosti nároku vzal do úvahy znalecký posudok znaleckej organizácie forensic.sk, ktorý je najmladšieho dáta a teda odráža súčasný reálny zdravotný stav žalobkyne, kedy sa s odstupom času naplno prejavili všetky sťaženia jej spoločenského uplatnenia v reálnej forme, ako aj hodnotenie bolestného pri liečbe zranení, ktoré boli spôsobené pri dopravnej nehode. Toto však konajúci súd konštatoval aj vo vzťahu ku hodnoteniu posudku o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia vydaného Q.. S., na základe ktorého si žalobkyňa uplatnila svoj nárok a ktorého správnosť bola znaleckým posudkom č. 199/2018 znaleckej organizácie forensic.sk zo dňa 10.8.2018 vyvrátená. Pokiaľ náhrada škody titulom bolestného, ako aj titulom sťaženia spoločenského uplatnenia, už bola zahrnutá a právoplatne priznaná v konaní 10C/474/2002, je vylúčené, aby súd opätovne rozhodol o nároku. Ďalšie návrhy na doplnenie dokazovania nemala.

6. Žalobkyňa písomným podaním doručeným súdu dňa 7.6.2021 navrhla vypočítať žalobkyňu, pripojiť spis OS Rožňava sp. zn. 10C/474/2002, oboznámiť znalecký posudok č. 199/2018 spoločnosti forensic.sk. a písomným podaním doručeným súdu dňa 18.8.2021 nariadiť znalecké dokazovanie za účelom podania dodatku k znaleckému posudku č. 199/2018 znaleckej organizácie forensic. sk Inštitútu forenzných medicínskych expertíz s.r.o., za účelom bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia žalobkyne prítomného u nej v období od roku 2000 do roku 2016, v dôsledku poúrazovej prietrže utrpenej pri dopravnej nehode žalobkyne.

7. Súd na prejednanie veci samej nariadil pojednávanie, na ktoré sa ustanovili strany sporu. Právny zástupca žalobcu zotrval na podanej žalobe, mal za to, že za nárok za poškodenie zdravia, ktorý si žalobkyňa uplatnila v tomto konaní doposiaľ nebola odškodnená. Právny zástupca žalovanej uviedol, že nie je možné žalobkyňu odškodniť za taký nárok resp. za také trvalé následky, ktoré boli odstránené, ktoré v čase rozhodovania súdu neexistujú. Znaleckým dokazovaním v konaní 10C bolo jednoznačne preukázané, že následky po zraneniach, ktoré sa prejavili v nejakej dlhšej časovej dobe, boli odstránené. Operácia, ktorá nasledovala, bola hodnotená znaleckým ústavom. Rovnako boli hodnotené aj trvalé následky. V konaní 10C bola žalobkyňa odškodnená aj z titulu následnej operácie, ktorá súvisela s odstránením tohto nežiaduceho zdravotného stavu a boli posúdené aj trvalé následky. Znalecká organizácia Forensic, ktorá vypracovala znalecký posudok v konaní 10C zohľadnila to, že operáciou došlo k odstráneniu nežiaduceho zdravotného stavu u žalobkyne. Trvalé následky preto neexistujú, a preto v čase rozhodovania súdu nie je možné odškodniť resp. rozhodnúť o následkoch, ktoré v čase rozhodovania nie sú prítomné a neexistujú. Žalobkyňa bola zohľadnená aj zdravotná nepohoda, ktorú počas určitého obdobia trpela.

8. Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa so žalobou, s predloženými listinnými dôkazmi, písomnými vyjadreniami strán sporu, a zistil nasledovný skutkový stav:

9. Z lekárskeho posudku o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia Q.. Q. S. zo dňa 30.10.2013 vyplýva, že u žalobkyne bolo hodnotené sťaženie spoločenského uplatnenia pri diagnózach - Porušenie funkcie zažívacích orgánov pri roztrhnutí bránice a Obmedzenie hybnosti hrudníka so zrastami pľúc na celkový počet bodov 2.400.

10. Z prepúšťacej správy chirurgickej kliniky Univerzitnej nemocnice L. Pasteura v Košiciach zo dňa 08.04.2016 je zrejmé, že žalobkyňa bola pre bolesti brucha a čiernu stolicu hospitalizovaná na I. chirurgickej klinike, a to v čase od 3.4. do 8.4.2016. Realizovaným USG vyšetrením bolo potvrdené roztrhnutie pravej bránice s presunom časti žalúdka a časti pravého laloka pečene do dutiny hrudníka. Pankreas bol v tom čase bez jednoznačných patologických zmien, preto bolo indikované CT vyšetrenie. Pri CT vyšetrení dňa 5.4.2016 bola potvrdená chronická pretrvávajúca prietrž pravej bránice, s prenikaním kľúčiek tenkého a hrubého čreva do bazálnych priestorov pravej časti hrudníka. Nález na bránici bol hodnotený ako stacionárny. CT vyšetrením pankreasu nebolo zistené jeho zväčšenie, ani zápalové zmeny, napriek tomu stav bol uzatvorený ako akútny zápal pankreasu s opuchom. Poškodená mala odporúčané operačné vyšetrenie prietrže bránice, s ktorou nesúhlasila a v stabilizovanom stave bola prepustená. Z druhej prepúšťacej správy je zrejmé, že žalobkyňa bola prijatá na II. chirurgickú kliniku a hospitalizovaná v čase od 9.5. do 17.5.2016. Počas hospitalizácie sa dňa 10.5.2016 podrobila operácii, otvorená bola dutina brušná, orgány dutiny brušnej, boli uložené do správnej polohy a bránica bola zošitá. Do dutiny hrudníka bol 12.5.2016 zavedený drén. Hojenie prebiehalo bez komplikácií, drén mohol byť odstránený a v kompenzovanom stave bola prepustená.

11. Zo znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk č. 199/2018 zo dňa 10.8.2018 vyplýva, že žalobkyňa pri dopravnej nehode dňa 23.7.2000 na základe predloženej zdravotnej dokumentácie utrpela poranenia: zlomenina ľavej pätovej kosti s postihnutím subtalárnych kĺbov s repozíciou, vyvrtnutie krčnej chrčtice, zlomenina tela ramennej kosti liečená operačne, rana pravého ramena chirurgicky ošetrená, rana pravého predlaktia chirurgicky ošetrená, rana pravého kolena chirurgicky ošetrená, pomliaždenie brucha so subkapsulárnym zakrvácaním do pečene, zlomenina priečneho výbežku I. a II. driekového stavca, hematória posttraumatická, operácia 8.3.2001 odstránenie osteosyntetického materiálu z oblasti ramena a calcanea, ruptúra bránice vpravo posttraumatická, diagnostikovaná v roku 2013, 10.5.2016 operácia - repozícia žalúdka, tenkého čreva, hrubého čreva a pravého laloku pečene so sutúrou defektu bránice a s drenážou pravej pleurálnej dutiny. Z posudku ďalej vyplýva bodové ohodnotenie bolestného za úraz podľa vyhlášky č. 32/1965 Zb.

- Položka podľa tabuľky: 206f, diagnóza: zlomenina ľavej pätovej kosti s postihnutím subtalárnych kĺbov operovaná, hodnotenie v bodoch plné: 130, zvýšenie podľa ods. 6 bod a): 50 %, spolu 195 bodov, poznámka: stav si vyžiadal operačný zákrok, ktorý nie je zohľadnený v základnom bodovom ohodnotení.

- Položka podľa tabuľky: 105b, diagnóza: vyvrtnutie krčnej chrčtice, hodnotenie v bodoch plné: 130, hodnotenie v bodoch : 97,50, spolu 97,50 bodov.

- Položka podľa tabuľky: 136d, diagnóza: zlomenina tela ramennej kosti vpravo liečená operáciou, hodnotenie v bodoch plné: 100, hodnotenie v bodoch 3/4: 75, spolu 75 bodov.

- Položka podľa tabuľky: 115, diagnóza: hlboká rana pravého ramena chirurgicky ošetrená, hodnotenie v bodoch plné: 15, hodnotenie v bodoch 3/4: 11,25, spolu 11,25 bodov.

- Položka podľa tabuľky: 115, diagnóza: hlboká rana pravého predlaktia, chirurgicky ošetrená, hodnotenie v bodoch plné: 15, hodnotenie v bodoch 3/4: 11,25, spolu 11,25 bodov.

- Položka podľa tabuľky: 162, diagnóza: hlboká rana pravého kolena chirurgicky ošetrená, hodnotenie v bodoch plné: 15, hodnotenie v bodoch 3/4: 11,25, spolu 11,25 bodov.

- Položka podľa tabuľky: 90a, diagnóza: poranenie vnútro brušných orgánov - pečene, hodnotenie v bodoch plné: 80, hodnotenie v bodoch 3/4: 60, zvýšenie podľa ods. 6 bod a): 50 %, spolu 90 bodov, poznámka: stav si vyžiadal bolestivejší spôsob liečby.

- Položka podľa tabuľky 91, diagnóza: pomliaždenie obličky s krvácaním do moču, hodnotenie v bodoch plné: 25, hodnotenie v bodoch 3/4: 18,75, spolu 18,75 bodov.

- Za operáciu zo dňa 08.03.2011 podľa položky 239 - rozsiahlejšia incízia 2 x 15,00, hodnotenie v bodoch plné: 30, spolu body: 30.

- Celkový počet bodov 540,00.

Podľa vyhlášky č. 32/1965 Zb. bod 9 Zásad pre hodnotenie za bolesť - ak dôjde po skončení liečenia k operácii, ktorá má príčinu v pôvodnom poškodení na zdraví, patrí nové odškodnenie za bolesť ako za poškodenie, s ktorým možno túto operáciu po stránke bolesti najskôr porovnať. V zákone č. 437/2004 je text uvedený v § 3 ods. 4. Nakoľko operačný výkon v súvislosti s predmetným úrazom bol vykonaný až v roku 2016 a diagnostikovaný v roku 2013, návrh bodového hodnotenia bolestného bol predložený podľa zákona č. 437/2004 Z.z. Bodové ohodnotenie za následnú liečbu po úraze je: dňa 10.5.2016 operácia - repozícia žalúdka, tenkého čreva, hrubého čreva a pravého laloku pečene so sutúrou defektu bránice, s drenážou pravej pleurálnej dutiny a fluidothorax vpravo drenovaný.

- Položka z prílohy č. 1 (časť I a III): 85, diagnóza: traumatické roztrhnutie bránice operované, hodnotenie v bodoch: 80, zvýšenie podľa § 9 ods. 5 a 6 zákona: 100 %, spolu: 160 bodov, zdôvodnenie: stav si vyžiadal operačný zákrok, ktorý v bodovom hodnotení nie je zahrnutý a bol aplikovaný bolestivejší spôsob liečby.

- Bez položky, ako neuvedená dg. - transpozícia žalúdka, pečene, tenkého a hrubého čreva a hrudnej dutiny podľa položky 90a, hodnotenie v bodoch: 80, spolu body 80.

- Položka 86f, diagnóza: krvácanie do hrudníka liečené operáciou, hodnotenie v bodoch: 70, spolu: 70 bodov.

- Celkový počet bodov je 310,00.

12. Znalecká organizácia k posudku č. 4/2004 zo dňa 30.1.2005 a Dodatku č. 1 k znaleckému posudku č. 4/2004 zo dňa 3.4.2014 vypracovanom znalcom Q.. V. S. uviedla, že sa v podstate v celom rozsahu stotožňuje s nálezom a hodnotením vypracovanom Q.. V. S., len s drobnými zmenami a to v časti zvýšenia bodového hodnotenia za bolestivejší spôsob liečby a to z toho dôvodu, že tento bol aplikovaný nie z titulu zlomeniny pätovej kosti, ale pre poranenie v oblasti brušných orgánov. V bodovaní bolestného nie je zahrnutá operácia - odstránenie osteosyntetického materiálu, pričom hodnotenie tohto bodu sa neskracuje a plní sa v plnom rozsahu tak, ako je uvedené v bodovom hodnotení.

13. Znalecká organizácia ďalej v posudku uviedla objektívny nález a trvalé následky v zmysle sťaženia spoločenského uplatnenia vyšetrené a zistené ako následok priamo súvisiaci s úrazom u žalobkyne a to: posttraumatická plochá noha vľavo po zlomenine pätovej kosti, obmedzenie hybnosti ramenného kĺbu ľahkého stupňa - vzpaženie, predpažením nad 135 stupňov vpravo, obmedzenie rotačných pohybov ľahkého stupňa, obmedzenie hybnosti ľavého členka ťažkého stupňa (obmedzenie 64 %), obmedzenie pronácie a supinácie nohy ťažkého stupňa, jazvy po úraze a operáciách v rozsahu nad 30 cm² a posttraumatická fóbicka - úzkostná porucha, posttraumatická stresová porucha a úzkostne - depresívna porucha v anamnéze. Pohyblivosť v oblasti krčnej chrbtice bez obmedzenia (vyplýva z fotodokumentácie). V celej zdravotnej dokumentácii po úraze nie sú odborné vyšetrenia so známkami koreňového dráždenia v oblasti krčnej chrbtice a neurologické vyšetrenia, ktoré sú priložené, jednoznačne ťažkosti hodnotia na podklade degeneratívno - funkčnom, nie posttraumatickom. Preto odškodnenie v tomto bode nie je možné akceptovať. Pohyblivosť v oblasti LS chrbtice bez obmedzenia (vyplýva z fotodokumentácie). V celej zdravotnej dokumentácii nie sú odborné vyšetrenia so známkami koreňového dráždenia v oblasti LS chrbtice a neurologické vyšetrenia, ktoré sú priložené, jednoznačne ťažkosti hodnotia na podklade degeneratívno - funkčnom, nie posttraumatickom. Preto odškodnenie v tomto bode nie je možné akceptovať. Návrh hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia podľa vyhlášky č. 32/1965 Zb. je:

- Položka podľa tabuľky: 253, diagnóza: vážne duševné poruchy vzniknuté pôsobením otrasných zážitkov alebo iných nepriaznivých psychologických činiteľov a tiesnivých situácií, hodnotenie v bodoch plné: 500, celkové hodnotenie v bodoch: 500.
- Položka podľa tabuľky: 412, diagnóza: plochá noha alebo iné deformity poúrazové nohy a členka, hodnotenie v bodoch plné: 200, hodnotenie v bodoch 1/2: 100, celkové hodnotenie v bodoch: 100.
- Položka podľa tabuľky: 323e, diagnóza: obmedzenie pohyblivosti ramenného kĺbu vpravo ľahkého stupňa, hodnotenie v bodoch plné: 50, hodnotenie v bodoch 1/2: 25, celkové hodnotenie v bodoch: 25.
- Položka podľa tabuľky: 323f, diagnóza: obmedzenie rotačných pohybov pravého ramena, hodnotenie v bodoch plné: 17, hodnotenie v bodoch 1/2: 8,5, celkové hodnotenie v bodoch: 8,5.
- Položka podľa tabuľky: 408c, diagnóza: obmedzenie pohyblivosti členkového kĺbu vľavo ťažkého stupňa, hodnotenie v bodoch plné: 200, hodnotenie v bodoch 1/2: 100, celkové hodnotenie v bodoch: 100.
- Položka podľa tabuľky: 410c, diagnóza: obmedzenie pronácie a supinácie ľavej nohy ťažkého stupňa, hodnotenie v bodoch plné: 120, hodnotenie v bodoch 1/2: 60, celkové hodnotenie v bodoch: 60.
- Položka podľa tabuľky: 430a, diagnóza: jazvy po úraze a operáciách nad 30 cm², hodnotenie v bodoch plné: 50, hodnotenie v bodoch 1/2: 25, celkové hodnotenie v bodoch: 25.
- Celkový počet bodov: 818,50.

14. Z poznámky k posudku č. 4/2004 zo dňa 30.1.2005 a Dodatku č. 1 k znaleckému posudku č. 4/2004 zo dňa 3.4.2014 vypracovaného znalcom Q.. V. S. vyplýva, že bodovanie trvalých následkov znalecká organizácia vypracovala na základe vlastného vyšetrenia, ktoré je dokumentované nálezom a fotodokumentáciou, ktorá jednoznačne vylučuje bodovanie trvalých následkov za obmedzenie pohyblivosti v oblasti krčnej a driekovej chrbtice. Ostatné bodovanie trvalých následkov je v súlade s hodnotením znaleckej organizácie.

15. Znalec Q.. V. F., člen tímu znaleckej organizácie, pri výsluchu uviedol, že žalobkyňa utrpela zlomeninu priečného výbežku prvého driekového stavca, pričom v posudku toto nebolo hodnotené, avšak diagnóza bola zistená a preto je možné použiť bodové hodnotenie z posudku Q.. V. S.. Ohľadom otázky poranenia bránice znalec uviedol, že jednalo sa o poranenie bránice, kde sa obsah dutiny brušnej dostal do dutiny hrudnej. Pri diagnostike v roku 2013 bola určená diagnóza ako posttraumatická a teda nebola pochybnosť o tom, že toto zranenie vzniklo ako následok nehody. Uvedená diagnóza bola zistená a vyvíjala sa postupne s natláčaním obsahu dutiny brušnej do dutiny hrudnej. Najprv mala gastro problémy, následne zápal pľúc a až tak sa zistilo toto zranenie, ktoré je ojedinelé. Po nehode bol diagnostikovaný hematóm v oblasti pečene, takže tam by mohla byť lokalizácia ruptúry, avšak pri vyšetrení CT ruptúru nebolo možné zistiť a táto sa až postupne vyvíjala, následne bola diagnostikovaná. Kolektív znalcov nemal pochybnosť o tom, že zistená diagnóza bola traumatického pôvodu. Ruptúra bola ohodnotená počtom bodov 80 a táto bola zvýšená o 50 % z dôvodu, že sa musel vykonať operačný zákrok a o 50 % z dôvodu, že sa jednalo o bolestivejší spôsob liečby a preto celkovo došlo k zvýšeniu o 100 % z dvoch dôvodov. Znalec ohľadom otázky nezhodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia z titulu obmedzenia pohyblivosti v oblasti krčnej chrbtice a obmedzenia pohyblivosti v oblasti LS chrbtice uviedol, že zo

záznamov z vyšetrení, ktoré mali k dispozícii vyplynulo, že do obdobia troch mesiacov od nehody neboli záznamy o tom, že by žalobkyňa mala problémy s krčnou chrbticou. Prvý záznam je až po troch mesiacoch, kde má nález a následne sa takýto stav mohol vyvíjať negatívne, ale aj pozitívne. Po vlastnom vyšetrení žalobkyne kolektív znalcov nenašiel obmedzenie v oblasti krčnej chrbtice, čo vyplýva z posudku a z pripojenej fotodokumentácie a preto to nehodnotili ako sťaženie spoločenského uplatnenia. Znalec potvrdil, že diagnóza zlomenina výbežku driekového stavca bola zistená pri prvotnom vyšetrení v nemocnici v Y., pričom znalec túto diagnózu jednoznačne potvrdil. Bolesť u tejto diagnózy mohlo byť stanovené hneď po zistení, hoci aj na druhý deň. Už pri vyhotovovaní prvého posudku Q.. S. z 9.7.2001 bolo možné túto diagnózu obodovať. Znalci zistili zo zdravotných záznamov aj diagnózu pomliaždenie obličky hemadúriu, pričom aj toto zranenie sa dalo hodnotiť už v čase vystavenia posudku MUDr. S.. Obodovanie položky 85 - traumatické roztrhnutie bránice, operované bolo obodované podľa zákona č. 437/2004 Z.z., pričom k roztrhnutiu bránice došlo už pri dopravnej nehode. Teoreticky to malo byť obodované podľa vyhlášky č. 32/1965 Zb., ale prakticky to nebolo možné. Oba právne predpisy u tohto zranenia majú rovnaké bodové ohodnotenie, pričom základný počet 80 bodov bol zvýšený o 50 % z dôvodu operačného zákroku a o 50 % pre bolestivejší spôsob liečby. Jednalo sa o závažný a veľmi komplikovaný zákrok, pričom nebolo to len jednoduché zošitie bránice, ale bol potrebný rozsiahly operačný zákrok. K roztrhnutiu bránice došlo už pri dopravnej nehode, ale až postupne sa toto poškodenie prejavilo tým, že orgány sa presúvali cez prietrž a žalobkyňa mala bolesti možno desať rokov a až vtedy sa tento problém zdiagnošikoval a následne bola vykonaná operácia. Na otázku, kedy bolo možné u žalobkyne ustáliť sťaženie spoločenského uplatnenia znalec uviedol, že bolo to možné ustáliť až po vykonaní operácie prietrže. Ukončenie liečenia bolo vtedy, keď sa ukončilo liečenie poslednej diagnózy, resp. posledného zranenia získaného pri úraze. Pri úraze môže dôjsť k viacerým zraneniam odrazu a postupne sú tieto liečené a až po vyliečení posledného je možné konštatovať, že sa stav nejakým spôsobom ukončil.

16. Súd nevykonal dôkazy navrhované stranami sporu a to výsluch žalobkyne z dôvodu hospodárnosti konania. Výsluch žalobkyne v spore nebol potrebný, bola prítomná na pojednávaní dňa 17.2.2017. Rovnako tak dokazovanie podaním dodatku k znaleckému posudku č. 199/2018 znaleckej organizácie forensic.sk Inštitútu forenzných medicínskych expertíz s.r.o., za účelom bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia žalobkyne za obdobie r. 2000 až 2016 nevykoná, a to jednak z dôvodu hospodárnosti konania a tiež s poukazom na sudcovskú koncentráciu konania, nakoľko návrh na vykonanie dokazovania bol doručený súdu po lehote určenej súdom uznesením zo dňa 30.6.2021, a preto na tento návrh súd ani neprihliadal.

17. Okresný súd vec právne posúdil podľa:

18. Podľa § 28 ods. 2 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov právne vzťahy vzniknuté zo zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla do 31. decembra 2001 sa spravujú podľa doterajších právnych predpisov.

19. Podľa § 28 ods. 3 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov práva a povinnosti Slovenskej poisťovne, a. s., vzniknuté zo zákonného poistenia prechádzajú 1. januára 2002 na kanceláriu. Tieto práva a povinnosti uplatňuje a vykonáva v mene a na účet kancelárie Slovenská poisťovňa, a. s. Túto činnosť účtuje Slovenská poisťovňa, a. s., oddelene od ostatnej činnosti.

20. Podľa § 444 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej len „OZ“) pri škode na zdraví sa jednorazovo odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

21. Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v platnom znení náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná povahe následkov a ich predpokladanému vývoju, a to v rozsahu, v akom sú obmedzené možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a v spoločnosti.

22. Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v platnom znení náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia sa poskytuje na základe

lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za sťaženie spoločenského uplatnenia sú ustanovené v prílohe č. 1 v II. a IV. časti.

23. Podľa § 4 ods. 4 zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v platnom znení ak sa poškodenému už poskytla náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia a vzniklo také zhoršenie následkov, ktorých vývoj sa pri pôvodnom hodnotení následkov nepredpokladal, poškodený má nárok na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške ustanovenej v § 10 ods. 7.

24. Podľa § 5 ods. 5 zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v platnom znení v prípadoch hodných osobitného zreteľa, akým je uznanie invalidity, môže súd náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia zvýšiť najviac o 50 %.

25. Súd v prvom rade zisťoval, či žalovaná je pasívne legitimovaným subjektom v tomto spore. Súd dospel k záveru, že žalovaná je pasívne legitimovaným subjektom, od ktorého môže žalobkyňa žiadať zaplatiť náhradu škody spôsobenú na jej zdraví z titulu bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia. V čase vzniku dopravnej nehody, pri ktorej utrpela žalobkyňa zranenia, bola v platnosti vyhláška č. 423/1991 Zb. Uvedená vyhláška bola zrušená zákonom č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, pričom v ustanovení § 28 ods. 2 citovaného zákona právne vzťahy vzniknuté zo zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla do 31.12.2001 sa správajú podľa doterajších právnych predpisov. Podľa odseku 3 citovaného ustanovenia práva a povinnosti Slovenskej poisťovne a.s. vzniknuté zo zákonného poistenia prechádzajú 1.1.2002 na kanceláriu. Tieto práva a povinnosti uplatňuje a vykonáva v mene a na účet kancelárie Slovenská poisťovňa a.s. Túto činnosť účtuje Slovenská poisťovňa a.s. oddelene od ostatnej činnosti. Podľa § 3 ods. 4 vyhlášky č. 423/1991 Zb. v prípade smrti poisteného alebo zániku právnickej osoby má poškodený priamo voči poisťovni právo, aby mu škodu nahradila v tom istom rozsahu, v akom by mu ju bola povinná nahradiť za poisteného, keby zostal nažive alebo keby právnická osoba nezanikla. Vyššie citované ustanovenie vyhlášky upravuje prípad, kedy povinnosť nahradiť škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zaniká u jedného právneho subjektu na základe jeho zániku a práve z titulu zániku v ten istý okamih vzniká právna povinnosť inému subjektu a to Slovenskej kancelárii poisťovateľov v súlade s § 28 ods. 3 zákona č. 381/2001 Z.z. Citované ustanovenie neupravuje vznik novej právnej povinnosti, pretože tá istá právna povinnosť už existovala, len jej nositeľom bol pred svojím zánikom iný subjekt. Slovenská kancelária poisťovateľov sa teda v zmysle § 3 ods. 4 vyhlášky č. 423/1991 Zb. v spojení s ustanovením § 28 ods. 3 zákona č. 381/2001 Z.z. stala nositeľom právnej povinnosti nahradiť škodu v tom istom rozsahu, v akom by mu ju bola povinná nahradiť za poisteného, keby zostal nažive alebo keby právnická osoba nezanikla. Preto je možné konštatovať, že žalovaná mala pasívnu legitimáciu v spore.

26. Úlohou súdu bolo aj podľa vyjadrenia odvolacieho súdu ustáliť nárok žiadany žalobkyňou. Zo žaloby a vyjadrení strán sporu súd ustálil, že predmetom žaloby je návrh žalobkyne na priznanie jednorazovej finančnej náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na základe diagnóz uvedených v lekárskom posudku Q.. Q. S. zo dňa 30.10.2013 v sume 38.640 eur a nárok na zvýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia o 50 % t.j. 19.320 eur spolu s príslušenstvom. Úlohou súdu je teda rozhodnúť, či tento nárok žalobkyne je dôvodný.

27. Spornou otázkou medzi stranami sporu bolo to, či nárok žalobkyne za sťaženie spoločenského uplatnenia určený v lekárskom posudku Q.. Q. S. zo dňa 30.10.2013 bol už priznaný v spore vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 10C/474/2002.

28. Vzhľadom na rozdielne postoje strán sporu k vykonanému dokazovaniu ohľadom totožnosti nároku za sťaženie spoločenského uplatnenia v tomto a v konaní 10C/474/2002, súd posúdil jednotlivé dôkazy jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a dospel k záveru, že pri posudzovaní uplatneného nároku žalobkyne za sťaženie spoločenského uplatnenia bude vychádzať zo záverov znaleckého posudku č. 199/2018 zo dňa 10.8.2018 vypracovaného znaleckou organizáciou Inštitútom forenzných expertíz - forensic.sk v konaní 10C/474/2002.

29. Znalecký posudok č. 199/2018 znaleckej organizácie forensic.sk zo dňa 10.8.2018 bol vypracovaný viacerými znalcami a to Q.. V. F., Q.. W. S., Q.. K. Q. V.. U. P. Q., X.. V. S., V.. A. V.. Z vyššie

uvedeného je zrejme, že na posúdení zdravotného stavu žalobkyne sa podieľal tím znalcov, kde je vyšší predpoklad eliminácie možného omylu pri vypracovaní znaleckého posudku. Znalecký posudok znaleckej organizácie forensic.sk je najmladšieho dáta a teda odráža súčasný reálny zdravotný stav žalobkyne a s odstupom času je možné konštatovať, že sa naplno prejavili všetky sťaženia jej spoločenského uplatnenia v reálnej forme, ako aj hodnotenie bolestného pri liečbe zranení, ktoré boli spôsobené pri dopravnej nehode. Toto nie je možné konštatovať pri vydávaní posudku o bolestnom a sťaženi spoločenského uplatnenia Q.. Q. S..

30. Zo znaleckého posudku č. 199/2018 vypracovaného 10.8.2018 teda s odstupom osemnástich rokov od nehody vyplýva, že došlo k doplneniu obodovania bolestného za ďalšiu operáciu, ktorá mala príčinu v pôvodnom poškodení zdravia v súlade s vyhláškou č. 32/1965 Zb. Zásad pre hodnotenie, bod č. 9 - operačný zákrok 10.5.2016, repozícia žalúdka, tenkého čreva, hrubého čreva a pravého laloku pečene so sutúrou defektu bránice s drenážou pravej pleurálnej dutiny a fluidothorax vpravo drenovaný. Znalecká organizácia určila celkový počet bodov za bolestné vo výške 310 bodov. Pri sťaženi spoločenského uplatnenia bol určený celkový počet bodov 818,50, pričom znalecká organizácia na základe vlastného vyšetrenia vylúčila bodovanie trvalých následkov za obmedzenie pohyblivosti v oblasti krčnej a driekovej chrbtice a ostatné obodovanie trvalých následkov v posudku č. 4/2004 a Dodatku č. 1 bolo v súlade s hodnotením znaleckej organizácie. Je možné teda konštatovať, že s odstupom času došlo u žalobkyne k postupnému zlepšeniu jej zdravotného stavu ohľadom obmedzenia pohyblivosti v oblasti krčnej a driekovej chrbtice, avšak na druhej strane oproti prvotnému posudku o bolestnom a sťaženi spoločenského uplatnenia od Q.. X. S. došlo k zhoršeniu zdravotného stavu žalobkyne najmä v oblasti duševného stavu tak, ako to bolo obodované podľa položky 253 a pri bolestnom k nutnosti ďalšieho operačného zákroku ako pokračovanie liečby z dôvodu traumatického roztrhnutia bránice pri dopravnej nehode 23.7.2000, ktoré bolo diagnostikované 14.2.2013 a operačne riešené 10.5.2016. Zo záverov znaleckého posudku č. 199/2018 vyplýva, že najkomplexnejšie posúdil zdravotný stav žalobkyne a ohodnotil všetky jej doteraz zistené zdravotné poškodenia súvisiace s úrazom, ktorý utrpela pri dopravnej nehode vrátane operácie z 10.5.2016. Zároveň s odstupom času vlastným vyšetrením žalobkyne vylúčil sťaženie spoločenského uplatnenia pri obmedzení pohyblivosti v oblasti krčnej a driekovej chrbtice s náležitým zdôvodnením, vlastným vyšetrením a pripojenou fotodokumentáciou, ktorá je súčasťou posudku.

31. Z vykonaného dokazovania a zisteného skutkového stavu, po ustálení predmetu sporu, mal súd za preukázané, že novovzniknuté zdravotné problémy žalobkyne s dýchaním a zažívaním, vychádzajúc z lekárskeho posudku z lekárskeho posudku Q.. Q. S. zo dňa 30.10.2013, boli v príčinnej súvislosti s dopravnou nehodou, hoci sa u žalobkyne prejavili až neskôr. V konaní 10C/474/2002 však bol vypracovaný znalecký posudok č. 199/2018 znaleckej organizácie forensic.sk Inštitútu forenzných medicínskych expertíz s.r.o. Tak ako to vyplýva z tohto znaleckého posudku, ktorý vyhodnotil konajúci súd v predmetnom konaní ako taký, ktorý najkomplexnejšie posúdil zdravotný stav žalobkyne a ohodnotil všetky jej doteraz zistené zdravotné poškodenia súvisiace s úrazom, vrátane operácie z 10.5.2016 a zažívacích problémov, bolo jednoznačne preukázané, že došlo k doplneniu obodovania bolestného, pričom znalecká organizácia určila celkový počet bodov za bolestné vo výške 310 bodov a pri sťaženi spoločenského uplatnenia bol určený celkový počet bodov 818,50, pričom znalecká organizácia na základe vlastného vyšetrenia vylúčila bodovanie trvalých následkov za obmedzenie pohyblivosti v oblasti krčnej a driekovej chrbtice a ostatné obodovanie trvalých následkov v posudku č. 4/2004 a Dodatku č. 1. Existencia zdravotných problémov žalobkyne s dýchaním a trávením bola známa už pri prejednaní veci 10C/474/2002, kde aj samotná žalobkyňa vo svojej výpovedi na tieto problémy poukázala, keď uviedla, že aj s odstupom času po nehode u nej naďalej pretrvávajú zdravotné problémy, v januári 2013 prekonala zápal pľúc s tým, že pri vyšetrení na CT sa zistilo, že má poúrazovú diery v bránici a postupne sa jej orgány z brušnej dutiny presunuli do hrudného koša a vytvorili tam zrasty. Presunula sa jej jedna tretina hrubého čreva, tenkého čreva, žalúdka, pankreasu a ďalších orgánov. Z toho mala tráviace problémy a veľké bolesti. Uviedla, že má strach, nakoľko musí ísť na ďalšiu operáciu, aby sa to nejako vyriešilo, pričom stále je riziko, že sa operácia nevydarí a z toho má tiež psychické problémy. Naďalej u nej pretrvávajú bolesti chrbtice, trpnu jej ruky a vypadávajú jej veci z rúk. Sama si nevie umyť chrbát, nakoľko rukou tam nedočiahne, problém má aj v bežných veciach, ako je nakúpiť a uvariť pre bolesti, takisto ju stresuje aj jej práca najmä z toho dôvodu, či bude schopná ísť do práce na druhý deň, aby zabezpečila svojich pacientov. Nemôže sa ani zdravo stravovať, nakoľko má problémy po zjedení zeleniny a celkovo strava je pre ňu nevyspytateľná, nakoľko nevie, čo jej kedy uškodí. Pri domácich prácach nie je schopná sama vyžehliť, navariť a upratať domácnosť a teda ako žena sa nevie postarať o domácnosť. Všetky

tieto skutočnosti boli známe pri vypracovaní znaleckého posudku a boli ním zohľadnené. Hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia u žalobkyni bolo vykonané znaleckou organizáciou až po ustálení zdravotného stavu žalobkyni, teda až po operácii prietrže dňa 10.5.2016. Súd má preto za to, že náhrada škody titulom sťaženia spoločenského uplatnenia a jej navýšenia uplatnená v tomto konaní už bola zohľadnená, zahrnutá a právoplatne priznaná v konaní 10C/474/2002, je preto vylúčené, aby súd opätovne rozhodol o tomto nároku a preto žalobu zamietol.

32. Podľa § 251 CSP, trovy konania sú všetky preukázané, odvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

33. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

34. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

35. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

36. Podľa § 257 CSP, výnimocne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody hodné osobitného zreteľa.

37. Podľa § 396 ods. 1 CSP, ustanovenia o trovách konania pred súdom prvej inštancie sa použijú aj na odvolacie konanie.

38. Podľa § 396 ods. 3 CSP, ak odvolací súd zruší rozhodnutie a ak vráti vec súdu prvej inštancie na ďalšie konanie, rozhodne o náhrade trov súd prvej inštancie v novom rozhodnutí o veci.

39. Súd rozhodol podľa § 262 CSP o trovách konania tak, že žalovanej priznal nárok na náhradu trov prvostupňového aj odvolacieho konania v rozsahu 100 % vychádzajúc zo zásady úspechu. Žalovaná bola v konaní celkom úspešná, preto má oproti žalobkyni nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %. Strany netvrdili a ani súd nevzhladol žiadne dôvody hodné osobitného zreteľa podľa § 257 CSP.

40. O výške trov konania sa rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktoré vydá súdny úradník.

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na Okresný súd Rožňava, v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo

veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak a) sa týkajú procesných podmienok, b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu, c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná exekútor, ktorého na vykonanie exekúcie poverí súd. (§ 29 prvá veta zákona č.233/1995 Z.z.)